



[PL] INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA [GB] SAFETY INSTRUCTIONS
[SK] BEZPEČNOSTNÉ POKYNY [CZ] BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
[HU] BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK [EE] OHUTUSJUHISED [LT] SAUGOS INSTRUKCIJOS
[RO] INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ [HR] SIGURNOSNE UPUT

**M861.00, M860.00, M859.00,
M857.00, M854.00, M830.00,
M810.00**

[PL] IDENTYFIKACJA PRODUKTU [GB] PRODUCT IDENTIFICATION
[SK] IDENTIFIKÁCIA PRODUKTU
[CZ] IDENTIFIKACE PRODUKTU [HU] TERMÉK AZONOSÍTÁSA
[EE] TOOTE IDENTIFITSEERIMINE [LT] PRODUKTO IDENTIFIKACIJA
[RO] IDENTIFICAREA PRODUSULUI [HR] IDENTIFIKACIJA PROIZVODA

[PL] Kod produktu: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Kolor pisania : **czarny, niebieski, czerwony, zielony, fioletowy, żółty, brązowy, biały**

Nazwa: **Marker Permanent M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 Czarny, Niebieski, Czerwony, Zielony, Fioletowy, Żółty, Brązowy, Biały**
Numer serii : patrz opakowanie

Właściwości: Atrament na bazie alkoholu, szybkoschnący

Zastosowanie: Pisanie, rysowanie na różnych powierzchniach tj.: drewno, tkanina, szkło, metal, plastik, ceramika. Wykonane napisy są trwałe, nieusuwalne, odporne na wodę. Marker nie jest przeznaczony do kontaktu z żywnością: Nie jest odpowiedni do pisania na powierzchniach wilgotnych lub tłustych. Po użyciu należy bezzwłocznie zamknąć szczelnie skuwkę.

Używać zgodnie z przeznaczeniem; produkt nie jest przeznaczony dla dzieci; unikać kontaktu ze skórą i oczami, unikać kontaktu z ogniem; produkt zawiera atrament, którego skład i właściwości są zawarte w sekcji IDENTYFIKACJA ATRAMENTU.

Przechowywanie: Przechowywać z dala od źródła ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu.

Metody unieszkodliwiania odpadów: Zużyte opakowania dokładnie opróżnić. Opakowania jednorazowe (po dokładnym oczyszczeniu) przekazać do recyklingu lub utylizacji.

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

[GB] Product code: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Writing color: **black, blue, red, green, purple, yellow, brown, white**

Name: **Permanent Marker M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 black, blue, red, green, purple, yellow, brown, white**

Batch number: see packaging

Properties: Alcohol-based ink, quick-drying

Application: Writing and drawing on various surfaces, i.e. wood, fabric, glass, metal, plastic, ceramics. The inscriptions are durable, indelible and water resistant. The marker is not intended for contact with food: It is not suitable for writing on damp or greasy surfaces. After use, close the cap tightly immediately.

Use as intended; the product is not intended for children; avoid contact with skin and eyes, avoid contact with fire; the product contains ink, the composition and properties of which are included in the INK IDENTIFICATION section.

Storage: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition.

Waste disposal methods: Empty used packaging thoroughly. Disposable packaging (after thorough cleaning) should be recycled or disposed of.

The data is based on the current state of our knowledge, but does not definitively determine production properties and cannot justify valid contracts.

[SK] Kód produktu: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Farba písania: **čierna, modrá, červená, zelená, fialová, žltá, hnedá, biela**

Názov: **Permanentný značkovač M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Čierna, Modrá, Červená, Zelená, Fialová, Žltá, Hnedá, Biela

Číslo šarže: pozri obal

Vlastnosti: Atrament na alkoholovej báze, rýchloschnúci

Použitie: Písanie a kreslenie na rôzne povrchy, t.j. drevo, látka, sklo, kov, plast, keramika. Nápis sú odolné, nezmazateľné a vodeodolné. Fixka nie je určená pre styk s potravinami: Nie je vhodná na písanie na vlhké alebo masťné povrchy. Po použití ihneď uzavrite uzáver.

Používajte podľa určenia; výrobok nie je určený pre deti; vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou a očami, vyhýbajte sa kontaktu s ohňom; výrobok obsahuje atrament, ktorého zloženie a vlastnosti sú uvedené v sekcii IDENTIFIKÁCIA ATRAMENTU.

Skladovanie: Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia.

Spôsoby likvidácie odpadu: Použitý obal dôkladne vyprázdňte. Jednorazové obaly (po dôkladnom vyčistení) by sa mali recyklovať alebo zlikvidovať.

Údaje vychádzajú zo súčasného stavu našich vedomostí, ale neurčujú definitívne výrobné vlastnosti a nemôžu odôvodniť platné zmluvy.

[CZ] Kód produktu: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Barva písma: **černá, modrá, červená, zelená, fialová, žlutá, hnědá, bílá**

Název: **Permanentní popisovač M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

černá, modrá, červená, zelená, fialová, žlutá, hnědá, bílá

Číslo šarže: viz obal

Vlastnosti: Inkoust na alkoholové bázi, rychleschnoucí

Použití: Psaní a kreslení na různé povrchy, t.j. dřevo, látka, sklo, kov, plast, keramika. Nápis jsou odolné, nesmazatelné a voděodolné. Popisovač není určen pro styk s potravinami: Není vhodný pro psaní na vlhké nebo masťné povrchy. Po použití ihned pevně uzavřete uzávek.

Používejte podle určení; výrobek není určen pro děti; vyhnout se kontaktu s pokožkou a očima, zabránit kontaktu s ohněm; výrobek obsahuje inkoust, jehož složení a vlastnosti jsou uvedeny v sekci IDENTIFIKACE INK.

Skladování: Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení.

Způsoby zneškodňování odpadu: Použitý obal důkladně vyprázdňte. Jednorázové obaly (po důkladném vyčištění) by měly být recyklovány nebo zlikvidovány.

Údaje vycházejí ze současného stavu našich znalostí, ale neurčují definitívne výrobní vlastnosti a nemohou odůvodnit platné smlouvy.

[HU] Termékkód: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Írásszín: **fekete, kék, piros, zöld, lila, sárga, barna, fehér**

Név: **Állandó jelölő M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 fekete, kék, piros, zöld, lila, sárga, barna, fehér**

Tételszám: lásd a csomagolást

Tulajdonságok: Alkohol alapú tinta, gyorsan száradó

Alkalmazás: Írás és rajzolás különféle felületekre, pl. fa, szövet, üveg, fém, műanyag, kerámia. A feliratok tartósak, letörölhetetlenek és vízállóak. A jelölő nem érintkezik élelmiszerekkel: Nem alkalmas nedves vagy zsíros felületre való írásra. Használat után azonnal zárja le szorosán a kupakot.

Használja rendeltetészerűen; a terméket nem gyermekeknek szánták; kerülje a bőrrrel és szemmel való érintkezést, kerülje a tűzzel való érintkezést; a termék tintát tartalmaz, melynek összetételét és tulajdonságait a TINTA AZONOSÍTÁS szakasza tartalmazza.

Tárolás: Hőtől, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Hulladékelhelyezési módszerek: A használt csomagolást alaposan ürítse ki. Az eldobható csomagolást (alapos tisztítás után) újra kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani kell.

Az adatok jelenlegi ismereteinken alapulnak, de nem határozzák meg véglegesen a gyártási tulajdonságokat és nem igazolják az érvényes szerződéseket.

[EE] Tootekood: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Kirjavärv: **must, sinine, punane, roheline, lilla, kollane, pruun, valge**

Nimi: **püsimerker M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 must, sinine, punane, roheline, lilla, kollane, pruun, valge**

Partii number: vaata pakendit

Omadused: Alkoholipõhine tint, kiiresti kuivav

Kasutamine: kirjutamine ja joonistamine erinevatele pindadele, st puit, kangas, klaas, metall, plastik, keraamika. Pealdised on vastupidavad, kustumatud ja veekindlad. Marker ei ole ette nähtud kokkupuuteks toiduga: see ei sobi niisketele või rasvastele pindadele kirjutamiseks. Pärast kasutamist sulgege kork koheselt tihedalt.

Kasutage ettenähtud viisil; toode ei ole mõeldud lastele; vältida kokkupuudet naha ja silmadega, vältida kokkupuudet tulega; toode sisaldab tinti, mille koostis ja omadused on toodud jaotises TINDI IDENTIFITSEERIMINE.

Säilitamine: Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest.

Jäätmete kõrvaldamise meetodid: Tühjendage kasutatud pakend põhjalikult. Ühekordsed pakendid (pärast põhjalikku puhastamist) tuleb ringlusse võtta või utiliseerida.

Andmed põhinevad meie praegusel teadmistel, kuid ei määra lõplikult tootmisomadusi ega õigusta kehtivaid lepinguid.

[LT] Produkto kodas: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Rašymo spalva: **juoda, mėlyna, raudona, žalia, violetinė, geltona, ruda, balta**
Pavadinimas: **nuolatinis žymeklis M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 juoda, mėlyna, raudona, žalia, violetinė, geltona, ruda, balta**
Partijos numeris: žr. pakuotę

Savybės: Rašalas alkoholio pagrindu, greitai džiūstantis

Naudojimas: Rašymas ir piešimas ant įvairių paviršių, t.y. medžio, audinio, stiklo, metalo, plastiko, keramikos. Užrašai yra patvarūs, nenutrinami ir atsparūs vandeniui. Žymeklis neskirtas liestis su maistu: netinka rašyti ant drėgnų ar riebių paviršių. Po naudojimo nedelsiant sandariai uždarykite dangtelį.

Naudokite pagal paskirtį; produktas nėra skirtas vaikams; vengti sąlyčio su oda ir akimis, vengti sąlyčio su ugnimi; gaminyje yra rašalo, kurio sudėtis ir savybės yra įtrauktos į RAŠALO IDENTIFIKAVIMO skyrių.

Sandėliavimas: Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių.

Atliekų šalinimo būdai: kruopščiai ištuštinkite panaudotą pakuotę. Vienkartinę pakuotę (po kruopštaus valymo) reikia perdirbti arba išmesti.

Duomenys pagrįsti dabartinėmis mūsų žiniomis, tačiau galutinai neapibrėžia gamybos savybių ir negali pagrįsti galiojančių sutarčių.

[RO] Cod produs: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Culoare de scriere: **negru, albastru, roșu, verde, violet, galben, maro, alb**

Nume: **Marker permanent M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 Negru, Albastru, Roșu, Verde, Violet, Galben, Maro, Alb**
Număr lot: vezi ambalaj

Proprietăți: Cerneală pe bază de alcool, cu uscare rapidă

Aplicație: Scrierea și desenul pe diferite suprafețe, adică lemn, țesătură, sticlă, metal, plastic, ceramică. Inscriptiile sunt durabile, de neșters și rezistente la apă. Markerul nu este destinat contactului cu alimentele: nu este potrivit pentru scris pe suprafețe umede sau grase. După utilizare, închideți strâns capacul imediat.

Utilizați conform destinației; produsul nu este destinat copiilor; evitați contactul cu pielea și ochii, evitați contactul cu focul; produsul conține cerneală, a cărei compoziție și proprietăți sunt incluse în secțiunea IDENTIFICAREA CERNELEI.

Depozitare: A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere.

Metode de eliminare a deșeurilor: Goliți bine ambalajul folosit. Ambalajele de unică folosință (după curățare minuțioasă) trebuie reciclate sau aruncate.

Datele se bazează pe stadiul actual al cunoștințelor noastre, dar nu determină definitiv proprietățile de producție și nu pot justifica contracte valabile.

[HR] Šifra proizvoda: **M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810**

Boja pisanja: **crna, plava, crvena, zelena, ljubičasta, žuta, smeđa, bijela**

Naziv: **Trajni marker M861,M860,M859,M857,M854,M830,M810 crni, plavi, crveni, zeleni, ljubičasti, žuti, smeđi, bijela**

Broj serije: vidi pakiranje

Svojstva: tinta na bazi alkohola, brzo sušenje

Primjena: Pisanje i crtanje na različitim površinama, kao što su drvo, tkanina, staklo, metal, plastika, keramika. Natpisi su postojani, neizbrisivi i vodootporni. Marker nije namijenjen za kontakt s hranom: nije prikladan za pisanje po vlažnim ili masnim površinama. Nakon upotrebe odmah dobro zatvorite čep.

Koristite prema namjeni; proizvod nije namijenjen djeci; izbjegavati kontakt s kožom i očima, izbjegavati kontakt s vatrom; proizvod sadrži tintu čiji su sastav i svojstva uključeni u odjeljak IDENTIFIKACIJA TINTE.

Skладиštenje: Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja.

Metode zbrinjavanja otpada: Iskorišteno ambalažu temeljito isprazniti. Jednokratnu ambalažu (nakon temeljitog čišćenja) treba reciklirati ili zbrinuti.

Podaci se temelje na trenutnom stanju našeg znanja, ali ne određuju definitivno proizvodna svojstva i ne mogu opravdati važeće ugovore.

[PL] IDENTYFIKACJA ATRAMENTU [GB] INK IDENTIFICATION
[SK] IDENTIFIKÁCIA ATRAMENTU [CZ] IDENTIFIKACE INKOSTU
[HU] TINTA AZONOSÍTÁS [EE] TIDI IDENTIFITSEERIMINE
[LT] RAŠALO IDENTIFIKACIJA [RO] IDENTIFICAREA CERNELEI
[HR] IDENTIFIKACIJA TINTE

[PL] OZNAKOWANIE DOTYCZĄCE ATRAMENTU [GB] INK LABELING
[SK] OZNAČENIE TÝKAJÚCE SA ATRAMENTU [CZ] OZNAČENÍ INKOSTU
[HU] TINTA CÍMKÉZÉSE [EE] TIDI MÄRGISTUS [LT] RAŠALŲ ŽYMĖJIMAS
[RO] ETICHETAREA CU CERNEALĂ [HR] TINTA CÍMKÉZÉSE

czarny/ black/ čierna / černý/ fekete/must/ juoda/ negru/ crna



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: Kwas fosforowy, ester 2-etyloheksylowy; Chryzoidyna; α, α -bis[4-(dimetyloamino)fenylo]-4-(fenyloamino)naftaleno-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

RODZAJE ZAGROŻENIA:H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. * H315 Działa drażniąco na skórę.* H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H341 Podejrzewa się, że powoduje wady genetyczne. H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. *

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjść soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

Danger

The ink contains: Phosphoric acid, 2-ethylhexyl ester; Chrysoïdin; α,α -bis[4-(dimethylamino)phenyl]-4-(phenylamino)naphthalene-1-methanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TYPES OF HAZARD:H225 Highly flammable liquid and vapor. * H315 Causes skin irritation.* H318 Causes serious eye damage. H341 Suspected of causing genetic defects. H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects. *

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabulke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: kyselinu fosforečnú, 2-ethylhexyl ester; chrysoïdín; α,α -bis[4-(dimethylamino)fenyl]-4-(fenylamino)naftalén-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TYPY NEBEZPEČENSTVA:H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. * H315 Dráždi kožu.* H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H341 Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenia. H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. *

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabraňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: kyselinu fosforečnou, 2-ethylhexyl ester; chrysoïdin; α,α -bis[4-(dimethylamino)fenyl]-4-(fenylamino)naftalen-1-methanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TYPY NEBEZPEČÍ:H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. * H315 Dráždí kůži.* H318 Způsobuje vážné poškození očí. H341 Podezření na genetické poškození. H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. *

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZANO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Veszély

A tinta tartalma: Foszforsav, 2-etil-hexil-észter; krizoidin; α,α -bis[4-(dimetil-amino)-fenil]-4-(fenil-amino)-naftalin-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

A VESZÉLY TÍPUSAI: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. * H315 Bőrirritáló hatású.* H318 Súlyos szemkárosodást okoz. H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz. H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. *

ŐVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: fosforhapet, 2-etüülheksüülestrit; krüsoidiin; α,α -bis[4-(dimetüülamino)fenüül]-4-(fenüülamino)naftaleen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

OHTULIIGID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur. * H315 Põhjustab nahaärritust.* H318 Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi. H341 Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte. H411 Mürgine veorganismidele, pikaajaline toime. *

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Põõrduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: põõrduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra: fosforo rūgštis, 2-etilheksilo esterio; Chrizoidinas; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanolis, (C.I. Solvent Blue 4).

PAVOJŲ RŪŠYS: H225 Labai degūs skystis ir garai. * H315 Dirgina odą.* H318 Smarkiai pažeidžia akis. H341 Įtariama, kad sukelia genetinius defektus. H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. *

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODO: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimtyms netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala conține: Acid fosforic, ester 2-etilhexil; Crisoidină; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili. * H315 Provoacă iritarea pielii. * H318 Provoacă leziuni oculare grave. H341 Suspectat de a cauza defecte genetice. H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată. *

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă. * P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži: fosforu kiselinu, 2-etilheksil ester; krizoidin; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para. * H315 Uzrokuje iritaciju kože. * H318 Uzrokuje ozbiljne ozljede oka. H341 Sumnja se da uzrokuje genetske defekte. H411 Otroavno za vodene organizme s dugotrajnim učincima. *

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode. * P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-75%
1-metoksipropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-25%
Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester (CAS: 12645-31-7)	5-10%
C.I. Solvent Violet 8, (CAS: 561-41-1)	3-5%
Chryzoidina (CAS: 495-54-5)	3-5%
C.I. Solvent Blue 4 < 0,1% Michler's Ketone (CAS: 6786-83-0)	0,1-1%

niebieski/ blue/modrý/modrá/ kék/ sinine/ mèlyna/ albastru/ plavi



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester C.I. Solvent Blue 4 < 0,1% Michler's Ketone

RODZAJE ZAGROŻENIA:H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. * H315 Działa drażniąco na skórę. * H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. *

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody. * P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

Danger

The ink contains: Phosphoric acid, 2-ethylhexyl ester; Chrysoidin; α,α -bis[4-(dimethylamino)phenyl]-4-(phenylamino)naphthalene-1-methanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TYPES OF HAZARD: TYPES OF HAZARD: H225 Highly flammable liquid and vapor. * H315 Causes skin irritation. * H317 May cause an allergic skin reaction. H318 Causes serious eye damage.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water. * P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention. P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: Mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester kyseliny fosforečnej C.I. Solvent Blue 4 < 0,1 % Michlerov ketón

TYPY NEBEZPEČENSTVA:H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. * H315 Dráždi kožu. * H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. *

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody. * P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť. P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: kyselinu fosforečnou, 2-ethylhexyl ester; chrysoidin; α,α -bis[4-(dimethylamino)fenyl]-4-(fenylamino)naftalen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TYPY NEBEZPEČÍ: TYPY NEBEZPEČÍ: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. * H315 Dráždí kůži. * H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H318 Způsobuje vážné poškození očí.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZANO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Veszély

A tinta tartalma: Foszforsav, 2-etil-hexil-észter; krizoidin; α,α -bis[4-(dimetil-amino)-fenil]-4-(fenil-amino)-naftalin-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

VESZÉLYTÍPUSOK: VESZÉLYTÍPUSOK: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H315 Bőrirritáló hatású.* H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: fosforhapet, 2-etiülheksüülestrit; krüsoidiin; α,α -bis[4-(dimetiülamino)fenüül]-4-(feniülamino)naftaleen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

OHTULIIGID:H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.* H315 Põhjustab nahaärritust.* H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H318 Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi.

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätka loputamist. P310 Pöörduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist luge da etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra: fosforo rūgšties, 2-etilheksilo esterio; Chrizoidinas; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanolis, (C.I. Solvent Blue 4).

PAVOJŲ TIPAI: PAVOJŲ TIPAI: H225 Labai degus skystis ir garai.* H315 Dirgina odą.* H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H318 Smarkiai pažeidžia akis.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviro liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar

susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala conține: Acid fosforic, ester 2-etilhexil; Crisoidină; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

TIPURI DE PERICOL: TIPURI DE PERICOL:H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.* H315 Provoacă iritarea pielii.* H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H318 Provoacă leziuni oculare grave.

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži: fosfornu kiselinu, 2-etilheksil ester; krizoidin; α,α -bis[4-(dimetilamino)fenil]-4-(fenilamino)naftalen-1-metanol, (C.I. Solvent Blue 4).

VRSTE OPASNOSTI: VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H315 Uzrokuje iritaciju kože.* H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H318 Uzrokuje ozbiljne ozljede oka.

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<75%
1-metoksypropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-<25%
Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester (CAS: 12645-31-7)	3-<5%
C.I. Solvent Blue 51 (CAS: 68411-04-1)	3-<5%
C.I. Solvent Blue 4 < 0,1% Michler's Ketone (CAS: 6786-83-0)	1-<3%
C.I. Solvent Violet 8 (CAS: 561-41-1)	1-<3%

czerwony/red/červená/červený/piros/punane/raudona/ roșu/ crveni



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: C.I. Basic Red 1, chryzoidyna, Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester

RODZAJE ZAGROŻENIA: H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. * H315 Działa drażniąco na skórę. * H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H341 Podejrzewa się, że powoduje wady genetyczne. H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. *

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Ink contains: C.I. Basic Red 1, chryzoidin, Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester

TYPES OF HAZARD: H225 Highly flammable liquid and vapor.* H315 Causes skin irritation.*H318 Causes serious eye damage. H317 May cause an allergic skin reaction. H341 Suspected of causing genetic defects. H411 Toxic to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabulke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: C.I. Bazická červená 1, chryzoidin, mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester kyseliny fosforečnej

TYPY NEBEZPEČENSTIEV: H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. * H315 Dráždi kožu. * H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H341 Podozrenie, že spôsobuje genetické poškodenia. H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. *

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČÍŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobcu. P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje:C.I. Basic Red 1, chryzoidin, mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester kyseliny fosforečné

TYPY NEBEZPEČÍ: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.* H315 Dráždí kůži.* H318 Způsobuje vážné poškození očí. H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H341 Podezření na genetické poškození. H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. *

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZANO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékaiban mutatja.

Veszély

A tinta tartalma:C.I. Basic Red 1, krizoidin, foszforsav-mono-bisz-(2-etil-hexil)-észter

A VESZÉLY TÍPUSAI: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H315 Bőrirritációt okoz.* H318 Súlyos szemkárosodást okoz.H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H341 Feltehetően genetikai károsodást okoz. H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. *

ÓVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: C.I. Basic Red 1, krüsoidiin, fosforhappe monobis-(2-etüülheksüül)ester

OHTULIIGID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur. * H315 Põhjustab nahaärritust.* H318 Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H341 Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte. H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime. *

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Põõrduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančių pavojingų medžiagų ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra:C.I. Basic Red 1, chryzoidinas, fosforo rūgšties mono-bis-(2-etilheksil)esteris

PAVOJINGUMO TIPAI: H225 - Labai degūs skystis ir garai. * H315 Dirgina odą.*H318 Smarkiai pažeidžia akis.H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją.

H341 Įtariama, kad sukelia genetinius defektus. H411 Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus. *

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalsi)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabloul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala conține: C.I. Roșu bazic 1, crisoidină, ester mono-bis-(2-etilhexil) al acidului fosforic

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili * H315 Provoacă iritarea pielii.* H318 Provoacă leziuni oculare grave. H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H341 Suspectat de a cauza defecte genetice. H411 oxic pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată. *

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži:C.I. Osnovno crveno 1, krizoidin, mono-bis-(2-etilheksil)-ester fosforne kiseline

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H315 Uzrokuje iritaciju kože.* H318 - Uzrokuje ozbiljne ozljede oka. H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H341 Sumnja se da uzrokuje genetske defekte. H411 Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učincima. *

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<75%
1-metoksypropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-<25%
Phosphoric acid mono-bis-(2-ethylhexyl)-ester (CAS: 12645-31-7)	3-<5%
C.I. Solvent Violet 8, (CAS: 561-41-1)	3-<5%
Chryzoidyna (CAS: 495-54-5)	3-<5%
C.I. Basic Red 1 (CAS: 989-38-8)	3-<5%

zielony/green/zelená/zelená/zöld/roheline/žalias/verde/ zelena



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: 1-metoksypropan-2-ol

RODZAJE ZAGROŻENIA: H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.* H319 Działa drażniąco na oczy. H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Ink contains: 1-methoxypropan-2-ol

TYPES OF HAZARD:H225 Highly flammable liquid and vapor.* H319 Causes eye irritation. H336 May cause drowsiness or dizziness.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: 1-metoksypropán-2-ol

TYPY NEBEZPEČENSTIEV: H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.* H319 Dráždi oči. H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: 1-methoxypropan-2-ol

TYPY NEBEZPEČÍ: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.* H319 Dráždí oči. H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZÁNO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Veszély

A tinta tartalma:1-metoxipropan-2-ol

A VESZÉLY TÍPUSAI:H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H319 Szemirritáló hatású. H336 Álmosságot vagy szédülést okozhat.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: 1-metoksipropan-2-ol

OHTULIIGID:H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.* H319 Ärritab silmi. H336 Võib põhjustada uimasust või peapööritust. *

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Pöörduda viivitamatult MÜRGIKUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra:1-metoksipropan-2-olio

PAVOJŲ RŪŠYS:H225 Labai degūs skystis ir garai.* H319 Dirgina akis. H336 Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniui. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT

ODOS: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala contine: 1-metoxipropan-2-ol

TIPURI DE PERICOL:H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.* H319 Provoacă iritarea ochilor. H336 Poate provoca somnolență sau amețeli.

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži 1-metoksipropan-2-ol

VRSTE OPASNOSTI:H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H319 Nadražuje oči. H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

1-metoksipropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	50-<75%
etanol (CAS: 64-17-5)	25-<50%
C.I. Solvent Blue 38 (CAS: 1328-51-4)	5-<10%

fioletowy/purple/fialová/fialová/lila/ lilla/ violetinē/ violet/ ljubičasta



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: Oleoylsarcosinic acid, C. I. Solvent Red 49

RODZAJE ZAGROŻENIA:H225 Wysoce łatwopalna ciecz i para.* H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ

DO OCZU: Ostrožnie pľukač wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal pľukač. P310 Natychmiast kontaktowač się z OŚRODKIEM ZATRUCÍ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyč duŕžą iloœcią wody.* P308+ P313 W przypadku naraŕzenia lub styczoœci: Zasięgnąç porady/zgłosiç się pod opiekę lekarza.P101 W razie koniecznoœci zasięgnięcia porady lekarza naleŕzy pokazaç pojemnik lub etykiety. P102 Chroniç przed dziećmi. P103 Przed uŕżyciem przeczytaç etykiety.

* Wyląçzenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Ink contains: Oleoylsarcosinic acid, C. I. Solvent Red 49

TYPES OF HAZARD: H225 Highly flammable liquid and vapor.* H318 Causes serious eye damage.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabulke na konci sú uvedené nebezpeèné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpeèenstvo

Atrament obsahuje: kyselínu oleoylsarkozínovú, C. I. Solvent Red 49

TYPY NEBEZPEÈENSTVA:H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.* H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

BEZPEÈNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné ŕošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamŕžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAÈNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŕŔKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárská pomoc, majte poruke obal alebo ŕtítok výrobu. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P103 Pred pouŕžitím si preèítajte ŕtítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: Kyselina oleoylsarkosinová, C. I. Solvent Red 49

TYPY NEBEZPEÈI: H225 Vysoce horľavá kapalina a páry.* H318 Způsobuje vážné poškození očí.

BEZPEÈNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZANO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamŕžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAÈNÍ STŘEDISKO/lekára. P302+P352 PŘI STYKU S KŕŔÍ: omyjte velkým množstvem vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo ŕtítek výrobu. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před pouŕžitím si přeètete ŕtítek.

* Výluky z pouŕžití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Veszély

A tinta tartalma: Oleoil-szarkozinsav, C. I. Oldószer vörös 49

A VESZÉLY TÍPUSAI: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: oleoülsarkosiinhapet, C. I. Solvent Red 49

OHTULIIGID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.* H318 Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi.

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Pöörduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra: oleoil-sarkozino rūgštis, C. I. Raudonasis tirpiklis 49

PAVOJŪ RŪŠYS: H225 Labai degūs skystis ir garai.* H318 Smarkiai pažeidžia akis.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniui. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODO: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiai ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala contine: acid oleoylsarcosinic, C. I. Roșu solvent 49

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.* H318 Provoacă leziuni oculare grave.

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scânteii, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži: Oleoylsarcosinic acid, C. I. Solvent Red 49

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H318 Uzrokuje ozbiljne ožljede oka.

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<100%
1-metoksipropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-<25%
N-Oleoylsarcosine (CAS: 110-25-8)	<2,5%
C. I. Solvent Red 49 (CAS: 509-34-2)	<2,5%

žóltý/ yellow/ žltá/ žluť/ sárga/ kollane/ geltona/ galben/ žuti



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: C.I. Solvent Yellow 146

RODZAJE ZAGROŻENIA: H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. * H319 Działa drażniąco na oczy H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykiętę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykiętę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Ink contains: C.I. Solvent Yellow 146

TYPES OF HAZARD: H225 Highly flammable liquid and vapor. * H319 Causes eye irritation. H317 May cause an allergic skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: C.I. Solvent Yellow 146

TYPY NEBEZPEČENSTIEV: H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. * H319 Dráždi oči H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávať mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: C.I. Solvent Yellow 146

TYPY NEBEZPEČÍ: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry. * H319 Dráždí oči H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZANO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměňte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Vyluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékos mutatója.

Veszély

A tinta tartalma: C.I. Oldószer sárga 146

A VESZÉLY TÍPUSAI: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz. * H319 Szemirritációt okoz H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÖVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermkek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: C.I. Lahusti kollane 146

OHTULIIGID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur. * H319 Ärritab silmi H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veorganismidele, pikaajaline toime.

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Pöörduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist luge da etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra: C.I. Geltonas tirpiklis 146

PAVOJŲ RŪŠYS: H225 Labai degūs skystis ir garai. * H319 Dirgina akis H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODO: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabloul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

Pericol

Cerneala contine: C.I. Galben solvent 146

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili. * H319 Provoacă iritarea ochilor H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt

prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži: C.I. Solvent Yellow 146

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para. * H319 Uzrokuje iritaciju očiju H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU ulaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije upotrebe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<75%
1-metoksipropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-<25%
Propan-2-ol (CAS: 67-63-0)	0-<3%
7-(diethylamino)-4-methyl-2-benzopyrone (CAS: 91-44-1)	0<3%
C.I. Basic Yellow 40 (CAS: CAS: 29556-33-0)	0-<3%
C.I. Basic Red 1 (CAS: 989-38-8)	0-<1%

brązowy/ brown/hnedá/ hnědý/ barna/ pruuun/ ruda/ maro/ smeđa



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

Niebezpieczeństwo

Atrament zawiera: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Basic Red 1

RODZAJE ZAGROŻENIA: H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary. * H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu. H317 Može powodować reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI:P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. * P261 Unikać wdychania par. P305 + P351 + P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310 Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.* P308+ P313 W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

DANGER

Ink contains: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Basic Red 1

HAZARD TYPES: H225 Highly flammable liquid and vapor.* H318 Causes serious eye damage. H317 May cause an allergic skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS:P210 Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other sources of ignition. No smoking. * P261 Avoid breathing vapors. P305 + P351 + P338 IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and can be easily removed. Continue rinsing. P310 Call a POISON CENTER/doctor immediately. P302+P352 IF ON SKIN: wash with plenty of water.* P308+ P313 IF exposed or concerned: Get medical advice/attention.P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabulke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

Nebezpečenstvo

Atrament obsahuje: C.I. Základná žltá 37, C.I. Základná červená 1

TYPY NEBEZPEČENSTIEV: H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.* H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí. H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA:P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. ZÁKAZ FAJČIŤ. * P261 Zabráňte vdychovaniu pár. P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Vyberte kontaktné šošovky, ak sú nasadené a dajú sa ľahko vybrať. Pokračujte vo vyplachovaní. P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára. P302+P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: umyte veľkým množstvom vody.* P308+ P313 PO expozícii alebo podozrení z nej: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte poruke obal alebo štítok výrobku. P102 Uchovávajte mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítok.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Produkt obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

Nebezpečí

Inkoust obsahuje: C.I. Základní žlutá 37, C.I. Základní červená 1

TYPY NEBEZPEČNOSTI: H225 Vysoce hořlavá kapalina a páry.* H318 Způsobuje vážné poškození očí. H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji vznícení. KOUŘENÍ ZAKÁZÁNO. * P261 Zamezte vdechování výparů. P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud jsou nasazeny a lze je snadno vyjmout. Pokračujte ve vyplachování. P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře. P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: omyjte velkým množstvím vody.* P308+ P313 PŘI expozici nebo podezření na ni: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékában mutatja.

Veszély

A tinta tartalma: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Alap piros 1

VESZÉLYTÍPUSOK: H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.* H318 Súlyos szemkárosodást okoz. H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK:P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és egyéb gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. * P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés. Távolítsa el a kontaktlencsét, ha van, és könnyen eltávolítható. Folytassa az öblítést. P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: bő vízzel le kell mosni.* P308+ P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: forduljon orvoshoz.P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

Oht

Tint sisaldab: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Põhiline punane 1

OHUTÜÜBID: H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.* H318 Põhjustab tõsiseid silmakahjustusi. H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

ETTEVAATUSABINÕUD: P210 Hoida eemal kuumusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Ei suitseta. * P261 Vältida aurude sissehingamist. P305 + P351 + P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on olemas ja neid saab kergesti eemaldada. Jätkake loputamist. P310 Pöörduda viivitamatult MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arsti poole. P302+P352 NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.* P308+ P313 Kokkupuute või selle kahtluse korral: pöörduda arsti poole.P101 Kui on vaja arstiabi, hoidke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Erandid artikli kohaldamisest. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Gaminyje yra rašalo.

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais

Pavojus

Rašalo sudėtyje yra: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Pagrindinė raudona 1

PAVOJUS TIPAI: H225 Labai degūs skystis ir garai.* H318 Smarkiai pažeidžia akis. H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P210 Laikyti atokiai nuo karščio, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. * P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P305 + P351 + P338 PATEKUS Į AKIS: keletą minučių atsargiai plauti vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir juos galima lengvai išimti. Tęsti skalavimą. P310 Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / gydytoją. P302+P352 PATEKUS ANT ODOS: nuplauti dideliu kiekiu vandens.* P308+ P313 Esant sąlyčiui ar susirūpinus: kreiptis į gydytoją.P101 Jei reikia medicininės pagalbos, po ranka turėkite produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimties netaikant 1 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cerneiului.

Pericol

Cerneala conține: C.I. Galben de bază 37, C.I. Roșu de bază 1

TIPURI DE PERICOL: H225 Lichid și vapori foarte inflamabili.* H318 Provoacă leziuni oculare grave. H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.

PRECAUȚII: P210 A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. * P261 Evitați respirația vaporilor. P305 + P351 + P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact dacă sunt

prezente și pot fi îndepărtate cu ușurință. Continuați clătirea. P310 Sunați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/un medic. P302+P352 ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă.* P308+ P313 ÎN CAZ DE EXPUNERE sau de îngrijorare: Solicitați sfatul/atenția medicului. P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

Opasnost

Tinta sadrži: C.I. Basic Yellow 37, C.I. Osnovna crvena 1

VRSTE OPASNOSTI: H225 Lako zapaljiva tekućina i para.* H318 Uzrokuje ozbiljne ožljede oka. H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.

MJERE OPREZA: P210 Čuvati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. * P261 Izbjegavati udisanje para. P305 + P351 + P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Uklonite kontaktne leće ako ih imate i mogu se lako ukloniti. Nastavite s ispiranjem. P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika. P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: isprati s puno vode.* P308+ P313 U SLUČAJU izlaganja ili zabrinutosti: potražite liječnički savjet/pomoć. P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte spremnik proizvoda ili naljepnicu pri ruci. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17. [(čl. 29. stavak 2.)]

Etanol (CAS: 64-17-5)	50-<100%
1-metoksipropan-2-ol (CAS: 107-98-2)	10-<25%
C.I. Basic Yellow 37, (CAS: 6358-36-7)	<2,5%
C.I. Basic Red 1 (CAS: 989-38-8)	<2,5%

biaty/ white/ biela/ bílá / fehér/ valge/ balta/ alb/ bijela



[PL] Produkt zawiera atrament.

Tabela na końcu przedstawia substancje niebezpieczne zawarte w atramencie oraz ich zawartość wyrażoną w procentach wagi atramentu.

UWAGA

Atrament zawiera: oktylinon (ISO), mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1), 1,2-benzotiazol-3(2H)-on

RODZAJE ZAGROŻENIA: H317 - Može powodować reakcję alergiczną skóry. H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI: P261 - Unikać wdychania par. P273 Unikać uwolnienia do środowiska. P333+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. P102 Chronić przed dziećmi. P103 Przed użyciem przeczytać etykietę.

* Wyłączenia od stosowania art. 17 [(Art. 29 ust 2)]

[GB] The product contains ink.

The table at the end shows the hazardous substances contained in the ink and their content expressed in percentage.

ATTENTION

The ink contains: octylinone (ISO), a mixture of 5-chloro-2-methyl-2H-isothiazol-3-one [WE no. 247-500-7] and 2-methyl-2H-isothiazol-3-one [WE no. 220- 239-6] (3:1), 1,2-benzisothiazol-3(2H)-one

TYPES OF HAZARD: H317 May cause an allergic skin reaction. H412 Harmful to aquatic life with long lasting effects.

PRECAUTIONS: P261 Avoid breathing vapors. P273 Avoid release to the environment. P333+P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. P101 If medical advice is needed, have product container or label at hand. P102 Keep out of reach of children. P103 Read label before use.

* Exclusions from the application of Art. 17 [(Art. 29(2))]

[SK] Produkt obsahuje atrament.

V tabuľke na konci sú uvedené nebezpečné látky obsiahnuté v atramente a ich obsah vyjadrený v percentách hmotnosti atramentu.

POZOR

Atrament obsahuje: oktylinón (ISO), zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu [WE č. 247-500-7] a 2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu [WE č. 220-239-6] (3:1), 1,2-benzotiazol-3(2H)-ón.

TYPY NEBEZPEČENSTVA: H317: Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA: P261: Zabráňte vdychovaniu výparov. P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo vyrážka: Vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo štítk výrobu. P102 Uchovávajúte mimo dosahu detí. P103 Pred použitím si prečítajte štítk.

* Výnimky z aplikácie čl. 17 [(článok 29 ods. 2)]

[CZ] Výrobek obsahuje inkoust.

V tabulce na konci jsou uvedeny nebezpečné látky obsažené v inkoustu a jejich obsah vyjádřený v procentech hmotnosti inkoustu.

POZOR

Inkoust obsahuje: oktylinon (ISO), směs 5-chlor-2-methyl-2H-isothiazol-3-onu [WE č. 247-500-7] a 2-methyl-2H-isothiazol-3-onu [WE č. 220-239-6] (3:1), 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on

TYPY NEBEZPEČÍ: H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci. H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ: P261 Zamezte vdechování výparů. P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhleďte lékařskou pomoc/ošetření P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. P102 Uchovávejte mimo dosah dětí. P103 Před použitím si přečtěte štítek.

* Výluky z použití čl. 17 [(čl. 29 odst. 2)]

[HU] A termék tintát tartalmaz.

A végén található táblázat a festékben található veszélyes anyagokat és azok tartalmát a tinta tömegének százalékosában mutatja.

FIGYELEM

A tinta tartalma: oktilinon (ISO), 5-klór-2-metil-2H-izotiazol-3-on [WE-szám 247-500-7] és 2-metil-2H-izotiazol-3-on [WE no 220-239-6] (3:1), 1,2-benzotiazol-3(2H)-on

A VESZÉLY TÍPUSAI: H317 Allergiás bőrreakciókat válthat ki. H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz.

ÓVINTÉZKEDÉSEK: P261 Kerülje a gőzök belélegzését. P273 Kerülni kell a környezetbe jutást. P333+P313 Bőrirritáció vagy bőrkürtés esetén: Forduljon orvoshoz P101 Ha orvosi tanácsra van szükség, tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. P102 Gyermekek elől elzárva tartandó. P103 Használat előtt olvassa el a címkét.

* Kizárások a Kbt. 17. [(29. cikk (2) bekezdés)]

[EE] Toode sisaldab tinti.

Tabeli lõpus on ära toodud tindis sisalduvad ohtlikud ained ja nende sisaldus väljendatuna protsentides tindi massist.

TÄHELEPANU

Tint sisaldab: oktüliinoooni (ISO), 5-kloro-2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [WE nr 247-500-7] ja 2-metüül-2H-isotiasool-3-ooni [WE nr 220-239-6] (3:1), 1,2-bensisotiasool-3(2H)-oon

OHTULIIGID: H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni. H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

ETTEVAATUSABINÕUD:P261 Vältida aurude sissehingamist. P273 Vältida sattumist keskkonda.P333+P313 Nahaärrituse või lööbe ilmnemisel: pöörduda arsti poole P101 Kui on vaja arstiabi, võtke käepärast toote pakend või etikett. P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas. P103 Enne kasutamist lugeda etiketti.

* Art. 17 [(artikli 29 lõige 2)]

[LT] Produkte yra rašalo

Pabaigoje esančioje lentelėje nurodytos rašale esančios pavojingos medžiagos ir jų kiekis, išreikštas rašalo masės procentais.

DĖMESIO

Rašalo sudėtyje yra: oktilinono (ISO), 5-chlor-2-metil-2H-izotiazol-3-ono [WE Nr. 247-500-7] ir 2-metil-2H-izotiazol-3-ono [WE Nr. 220-239-6] (3:1), 1,2-benzisotiazol-3(2H)-onas

PAVOJŲ TIPAI: H317 Gali sukelti alerginę odos reakciją. H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelti ilgalaikius pakitimus.

ATSARGUMO PRIEMONĖS: P261 Stenkitės neįkvėpti garų. P273 Vengti patekimo į aplinką.P333+P313 Jei atsiranda odos dirginimas arba išbėrimas: kreiptis į gydytoją P101 Jei reikia medicininės pagalbos, turėkite po ranka produkto pakuotę arba etiketę. P102 Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. P103 Prieš naudodami perskaitykite etiketę.

* Išimtyms netaikyti 2 str. 17 [(29 str. 2 dalis)]

[RO] Produsul conține cerneală.

Tabelul de la final prezintă substanțele periculoase conținute în cerneală și conținutul acestora exprimat ca procent din greutatea cernelii.

ATENȚIE

Cerneala conține: octilinoă (ISO), un amestec de 5-cloro-2-metil-2H-izotiazol-3-onă [WE nr. 247-500-7] și 2-metil-2H-izotiazol-3-onă [WE nr. 220-239-6] (3:1), 1,2-benzisotiazol-3(2H)-onă.

TIPURI DE PERICOL: H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii. H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte de lungă durată.

PRECAUȚII: P261 Evitați respirația vaporilor. P273 A se evita eliberarea în mediul înconjurător.P333+P313 Dacă apare iritația sau erupția cutanată: Solicitați asistență medicală P101 Dacă este nevoie de sfatul medicului, aveți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P103 Citiți eticheta înainte de utilizare.

* Excluderi de la aplicarea art. 17 [(Art. 29(2))]

[HR] Proizvod sadrži tintu.

Tablica na kraju prikazuje opasne tvari sadržane u tinti i njihov sadržaj izražen kao postotak težine tinte.

PAŽNJA

Tinta sadrži: oktilinon (ISO), mješavinu 5-kloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona [WE br. 247-500-7] i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona [WE br. 220-239-6] (3:1), 1,2-benzisotiazol-3(2H)-on

VRSTE OPASNOSTI: H317 Može izazvati alergijsku reakciju kože. H412 Štetno za vodene organizme s dugotrajnim učincima.

MJERE OPREZA: P261 Izbjegavajte udisanje para. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P333+P313 Ako dođe do iritacije kože ili osipa: potražite liječnički savjet/pomoć P101 Ako je potreban liječnički savjet, imajte pri ruci spremnik proizvoda ili naljepnicu. P102 Čuvati izvan dohvata djece. P103 Pročitajte etiketu prije uporabe.

* Izuzeci od primjene čl. 17 [(čl. 29(2))]

Butylokarbaminian 3-jodo-2-propynylowy (CAS: 55406-53-6)	<0,1%
1,2-benzoizotiazol-3(2H)-on (CAS: 2634-33-5)	0,005-<0,05%
oktylinon (ISO) (CAS: 26530-20-1)	0,0015-<0,005
mieszanina 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 247-500-7] i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu [nr WE 220-239-6] (3:1) (CAS: 55965-84-9)	0,0002-<0,0015%

[PL] PRODUCENT [GB] PRODUCER [SK] PRODUCENT [CZ] VÝROBCE [HU] TERMELŐ [EE] TOOTJA [LT] GAMINTOJAS [RO] PRODUCĂTOR [HR] PROIZVOĐAČ

GRANIT Sp. z o.o. ul. Kwiatowa 64, 05-120 Legionowo
NIP: PL5361718253, REGON: 015292502
KRS : 147661
www.granit.com.pl, granit@granit.com.pl
+48 22 7743343

Data ostatniej aktualizacji: 24.01.2025